



Staven voor fietsendragers

Montage- en gebruiksinstructies

NL

Lasthållare för cykelhållare

Monterings- och bruksanvisning

SV

Stave til cykelholderen

Monterings- og brugsvejledning

DA

Sykelstativ

Monterings- og bruksinstruksjoner

NO

Pyörätelineen tangot

Asennus- ja käyttöohjeet

FI

Barras para porta-bicicletas

Instruções de montagem e de uso

PT



CARRY-BIKE

KIT BARS DJ SPRINTER ≥ 06

CRAFTER $\geq 06 \leq 16$

08754-02-

08754-02A

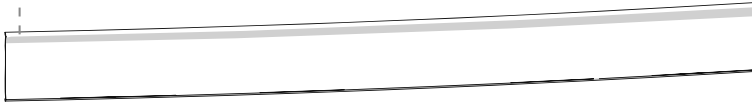
MERCEDES SPRINTER



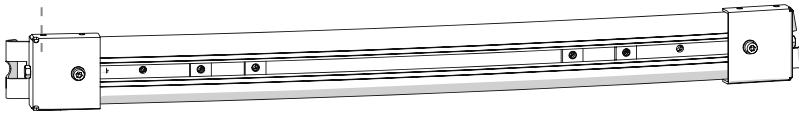
VW CRAFTER



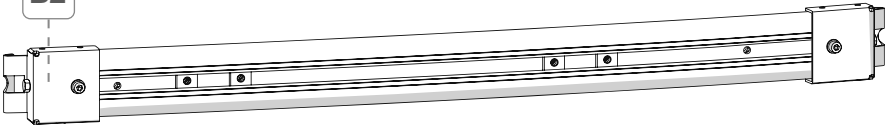
A 2x



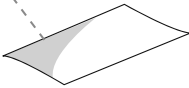
B1 UPPER



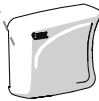
B2 LOWER



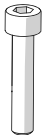
C 4x



D 2x



E 2x



F M6x30
4x

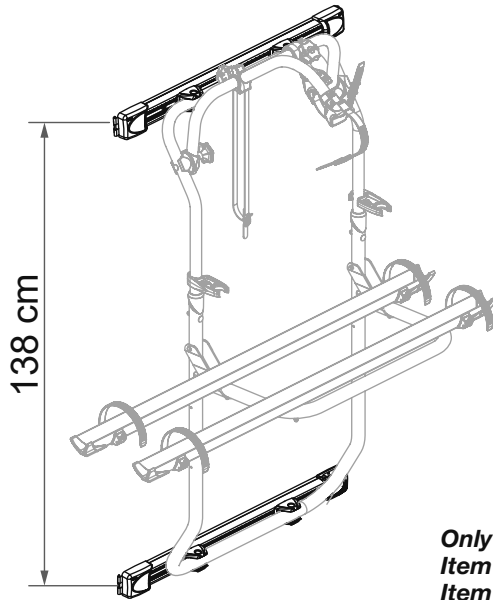


G M6
4x



H 6,5x18x1,5
4x





*Only for Carry-Bike DJ
Item No. 02096-26-
Item No. 02096-26A*



Inhoud van de verpakking / Förpackningens innehåll / Pakkens indhold / Innholdet i pakningen /
Pakkauksen sisältö / Conteúdo da embalagem **p. 2**

Montage-instructies / Monteringsanvisningar / Monteringsvejledning / Monteringsinstruksjoner /
Asennusohjeet / Instruções de montagem **p. 4**

Garantie / Garanti / Garanti / Garanti / Takuu / Garantia **p. 9**



NL Controleer of er geen onderdelen zijn gebroken of vervormd als gevolg van het transport. Neem contact op met uw dealer als u vragen of opmerkingen hebt over de montage, het gebruik en de beperkingen van het product. **Wij raden u aan de montage te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel en in overeenstemming met de geldende plaatselijke voorschriften.**

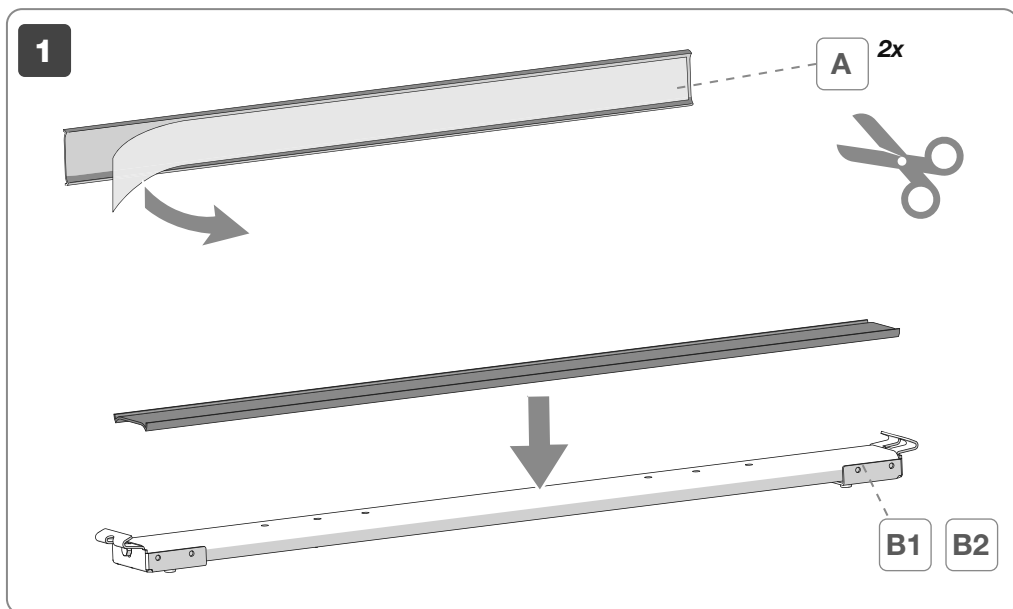
SV Kontrollera att inga delar har skadats eller deformerats under transporten. Kontakta försäljaren om du har frågor om monteringen, användningen och produktens gränser. **Vi rekommenderar att kvalificerad personal utför installationen i överensstämmelse med gällande lokala standarder.**

DA Kontrollér, at ingen del er ødelagt eller deformeret grundet fejl under transport. I tvivlstilfælde, eller hvis du har spørgsmål vedrørende montering eller produktets brug og begrænsninger, bedes du kontakte forhandleren. **Vi anbefaler, at monteringen udføres af kvalificeret personale og i overensstemmelse med gældende lokale regler.**

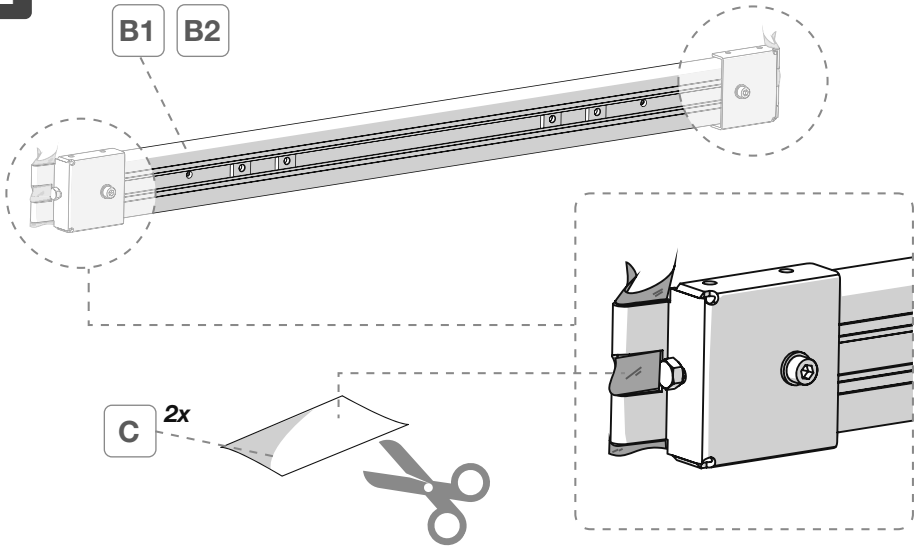
NO Kontroller at ingen deler er ødelagt eller deformert som følge av feil under transporten. Hvis du er i tvil eller har spørsmål knyttet til montering, bruk eller begrensninger for produktet, ta kontakt med forhandleren. **Vi anbefaler at installasjonen gjennomføres av kvalifisert personale og i samsvar med gjeldende lokale regler.**

FI Tarkasta, että mikään osa ei ole kuljetusvirheiden vuoksi rikkoutunut tai vääntynyt. Epäselvissä tapauksissa tai jos sinulla on tuotteen asennusta, käyttöä tai rajoituksia koskevia kysymyksiä, ota yhteys jälleenmyyjään. **Anna asennus tehtäväksi ammattitaitoiselle henkilöstölle ja siinä on noudatettava paikallisia voimassa olevia määräyksiä.**

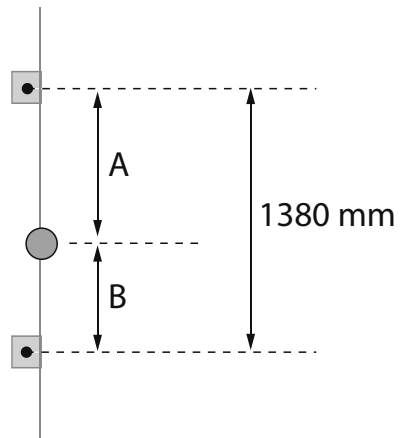
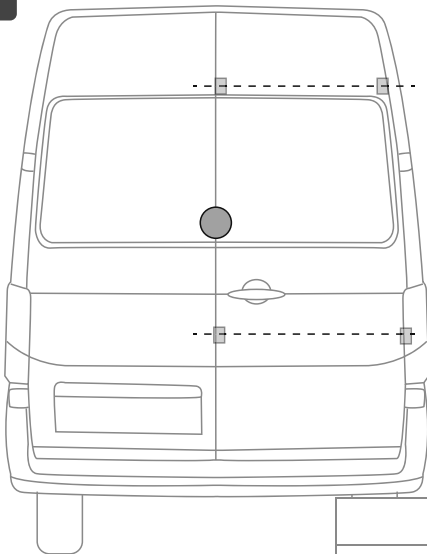
PT Controlar que nenhuma peça tenha ficado partida ou deformada devido a erros de transporte. Em caso de dúvida ou perguntas relativas à montagem, utilização e limites do produto, contactar o revendedor. **Aconselhamos a fazer executar a instalação por pessoal qualificado e em conformidade com as normas locais em vigor.**



2



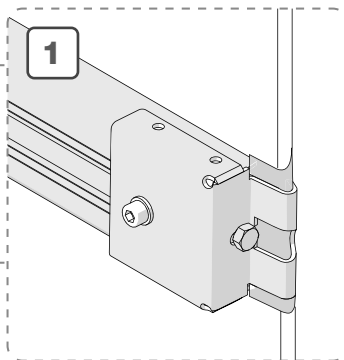
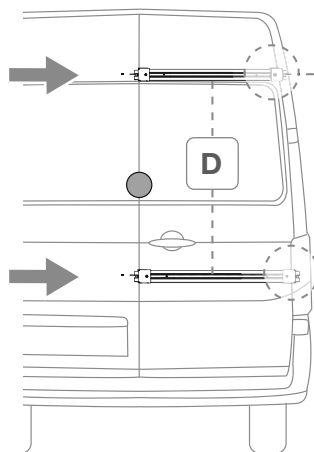
3



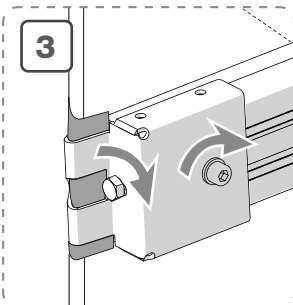
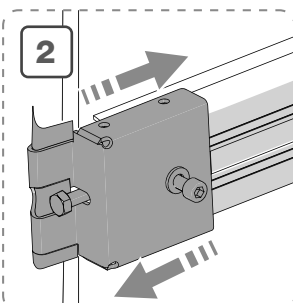
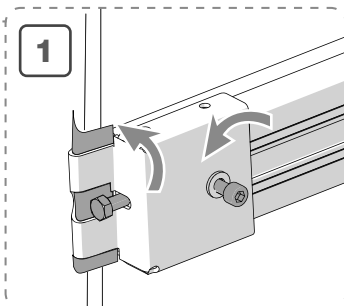
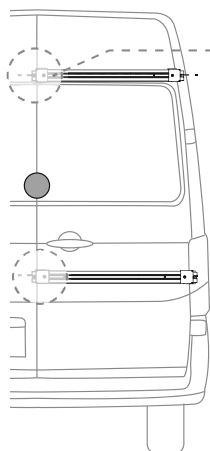
	A	B
Sprinter / Crafter ≤ 16	835 mm	545 mm
Sprinter ≥ 17	1040 mm	340 mm



3



4



NL Max. aanhaalmoment 1,5 Nm

NO Maks. stramming 1,5 Nm

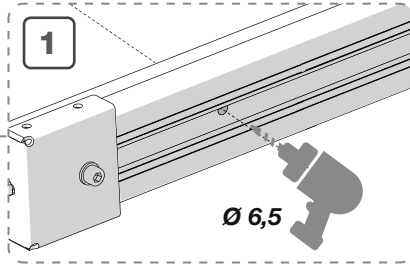
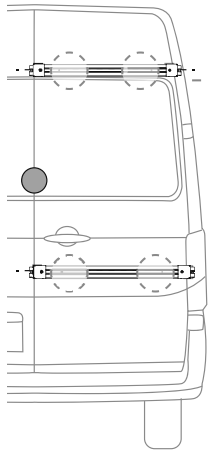
SV Max åtdragning 1,5 Nm

FI Kiristys enintään 1,5 Nm

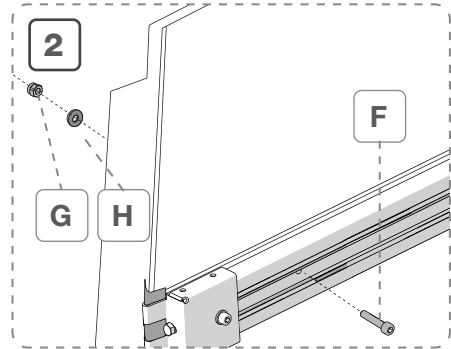
DA Maks. tilspænding 1,5 Nm

PT Aperto máx 1,5 Nm

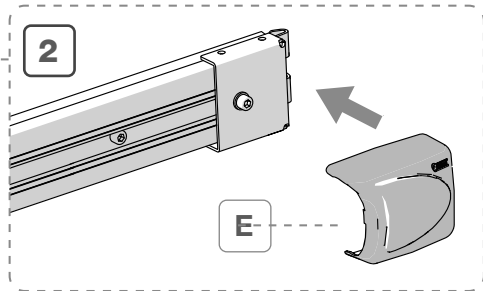
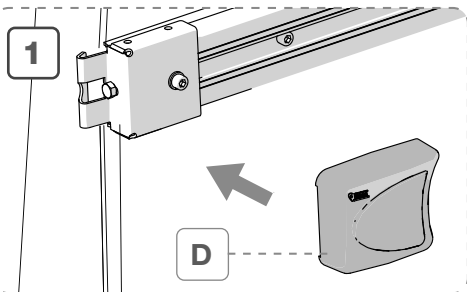
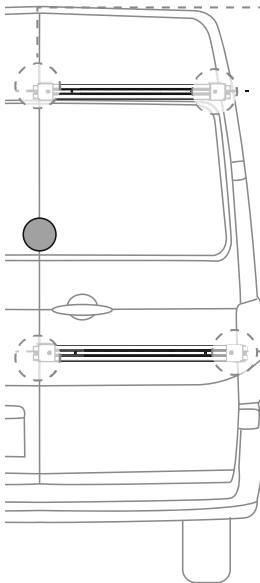
5



4x



6





NL Let op: bewaar de volgende labels en plak ze op de goten van de Carry-Bike.

SV Observera: Behåll följande etiketter och applicera dem på skenorna på Carry-Bike.

DA Forsigtig: Opbevar følgende mærkater, og sæt dem på cykelholderens kabelkanaler.

NO Forsiktig: Ta vare på følgende etiketter og fest dem til kanalene på sykkelstativet.

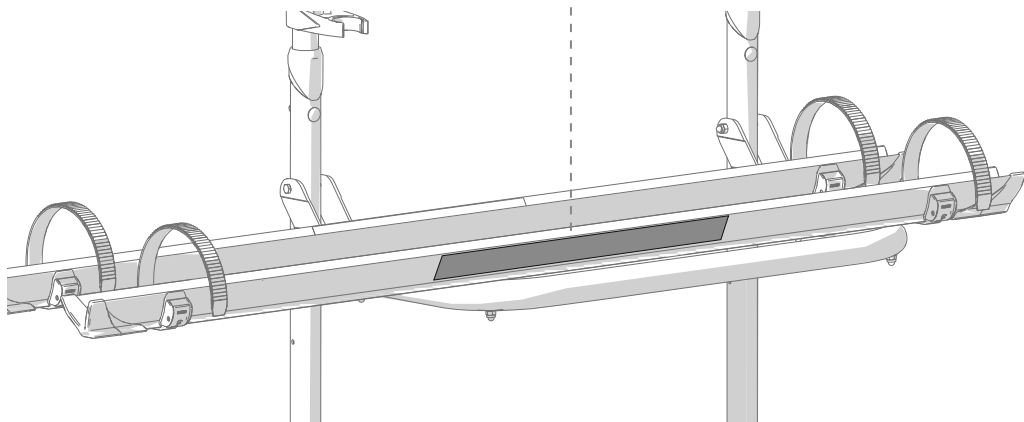
FI Varoitus: säilytä seuraavat etiketit ja kiinnitä ne Carry-Biken kanaviin.

PT Atenção: conservar as etiquetas que se seguem e aplicá-las nas calhas do Carry-Bike.

CARRY-BIKE®



PRODUCT NAME





NL **Fiamma garantie.** In het geval van gebrek aan overeenstemming van de goederen kan de consument zich beroepen op de wettelijke garantie ten opzichte van de verkoper, zoals vastgelegd in de plaatselijke regelgeving, indien de omstandigheden dit rechtvaardigen.

SV **Fiamma-garanti.** Vid brister på varorna kan konsumenten åberopa garantin i enlighet med lokal lagstiftning, om omständigheterna berättigar detta.

DA **Garanti Fiamma.** I tilfælde af defekter, hvad angår materialer og fremstilling, er forbrugeren berettiget til forhandlergarantien i henhold til lokale love og bestemmelse i det land, hvori produktet blev fremstillet.

NO **Fiammas garanti.** I tilfelle av defekter ved varene kan forbrukeren fremme sine rettigheter i henhold til garantien overfor forhandleren, i henhold til de reglene som er fastsatt i lokale lover, der forutsetningene for dette er til stede.

FI **Fiamma-takuu.** Jos tuotteiden vaatimustenmukaisuudessa havaitaan puutteita, kuluttaja voi vaatia myyjältä takuun mukaisia oikeuksia paikallisen lainsäädännön puitteissa, mikäli vaatimus on perusteltu.

PT **Garantia Fiamma.** Em caso de defeito de conformidade dos bens, o consumidor poderá fazer valer, em relação ao vendedor, a garantia segundo as modalidades previstas pelas disposições de lei locais, se existirem os pressupostos para tal.





fiamma.com

Fiamma S.p.A. - Italy

Via San Rocco, 56
21010 Cardano al Campo (VA)

MO_IS_98690M083_revA
NL-SV-DA-NO-FI-PT

All rights reserved.

Fiamma S.p.A.

reserves the right to modify at any time,
without notice, prices, materials,
specifications and models or to cease
production of any model.